

CHRISTIN DITCHFIELD

**Una guida per la famiglia a
“Il viaggio del veliero”**

Le verità della Bibbia nel racconto di C. S. Lewis

Tratto da:

A Family Guide to Narnia: Biblical Truths in C. S. Lewis's The Chronicles of Narnia,
Wheaton, Crossway Books, pp. 119-146.

Copyright © Christin Ditchfield, 2003

Pubblicato dalla Crossway Books, una suddivisione della Good News Publishers
Wheaton, Illinois, USA (www.crossway.org)

L'edizione italiana è tratta da:

Una guida per la famiglia alle Cronache di Narnia
Caltanissetta, Alfa & Omega, 2005, pp. 157-192.

Copyright © Alfa & Omega, 2005

Casella postale 77 (via Leone XIII), 93100 Caltanissetta, Italia
e-mail: info@alfaomega.org - www.alfaomega.org

Pubblicato con permesso concesso dalla Good News Publishers
Tutti i diritti riservati.

Traduzione e adattamento:

Mara Sella

Revisione:

Simonetta Carr

Tutte le citazioni bibliche, salvo diversamente indicato, sono tratte dalla versione *Nuova Riveduta*.

Introduzione

O i tre si erano rimpiccioliti all'improvviso, o altrettanto improvvisamente il quadro si era ingigantito a dismisura. L'unica cosa certa fu che, quando Eustachio si gettò sul dipinto per strappararlo via dalla parete, si ritrovò in piedi dentro la cornice del quadro. Adesso davanti ai suoi occhi c'era il mare, il mare vero, e non più il vetro. E il vento e le onde si infrangevano sul bordo della cornice, come fosse uno scoglio. Eustachio perse il controllo di sé e cominciò a reggersi ben stretto agli altri due ragazzi che, nel frattempo, lo avevano raggiunto con un gran salto sul bordo inferiore della cornice. Per un istante ci fu un gran parapiglia: grida e spintoni, spintoni e grida. Ma appena i tre ragazzi credettero di aver trovato il modo di stare in equilibrio sul bordo, aggrappandosi l'uno all'altro, ecco che un enorme cavallone si riversò su di loro e li trascinò in mare¹.

Dopo essere caduti in un quadro in Inghilterra, Edmund e Lucy e il loro cugino Eustachio si trovano improvvisamente a bordo del veliero che viaggia sul grande Oceano Orientale, al largo delle coste di Narnia. Sono passati tre anni narniani dall'ultima avventura dei Pevensie. Il paese è in pace, tutto va bene e perciò Re Caspian ha dato inizio ad una ricerca per trovare i sette Lord che erano scomparsi da Narnia durante il regno del suo malvagio zio. Ricipì, il capo dei topi, ha una speranza, o ambizione più grande: «Perché non arrivare fino al limite orientale del mondo? Che ci sarà mai laggiù? Io credo che oltre quel

limite inizi il regno di Aslan»².

Il viaggio del veliero è una serie di avventure, la storia di molti viaggi spirituali. Per Caspian, Edmund e Lucy è il viaggio della maturità spirituale. Avranno molteplici opportunità di mettere in pratica l'ammonizione di Romani 12:9-21: «Abborrite il male e attenetevi fermamente al bene. Quanto all'amore fraterno, siate pieni d'affetto gli uni per gli altri. Quanto all'onore, fate a gara per rendervelo reciprocamente. Quanto allo zelo, non siate pigri; siate ferventi nello spirito, servite il Signore; siate allegri nella speranza, pazienti nella tribolazione, perseveranti nella preghiera, provvedendo alle necessità dei santi, esercitando con premura l'ospitalità. [...] Rallegratevi con quelli che sono allegri; piangete con quelli che piangono. [...] Non lasciarti vincere dal male, ma vinci il male con il bene».

Per Ricipì la traversata è il culmine del viaggio della sua vita. Ha «combattuto il buon combattimento» (II Timoteo 4:7) e ora il suo sguardo è fermamente fissato sull'eternità. Presto vedrà la realizzazione del suo sogno di tutta la vita: potrà entrare nel regno di Aslan, ossia nel regno dei cieli. Non ne vede l'ora: «L'anima mia langue e vien meno, sospirando i cortili del Signore; il mio cuore e la mia carne mandano grida di gioia al Dio vivente» (Salmi 84:2).

Per Eustachio, è un viaggio di trasformazione. Arriva a Narnia essendo un bambino cattivo, egoista, dispettoso, che rende la vita difficile a tutti quelli che sono a bordo. Ma quando si trasforma in drago, le squame gli cadono dagli occhi (cfr. Atti 9:18). Riconosce di essere un misero peccatore e comprende il suo bisogno del Salvatore. In uno dei più toccanti resoconti di un'esperienza di conversione narrati nelle *Cronache*, Aslan accorre per salvare Eustachio e lo libera dalla cattività della sua natura di drago. Eustachio si libera letteralmente di quella sua natura esteriore, ossia della vecchia natura, della "carne", per diventare una nuova creatura (cfr. II Corinzi 5:17). Infatti, viene chiamato: «il drago-che-una-volta-era-stato-Eustachio»³.

Quando scrisse *Il viaggio del veliero*, C. S. Lewis pensò di aver completato le *Cronache di Narnia*. Leggendo è evidente il senso della fine. Il viaggio giunge al termine sulle coste del paese di Aslan e ai ragazzi Pevensie si dice che le loro avventure a Narnia sono finite. Nell'ultima scena, Lewis fa un esplicito riferimento alla «storia nella storia» e al suo scopo nello scrivere le *Cronache*. Aslan dice ai ragazzi che, sebbene non lo incontreranno più a Narnia, potranno conoscerlo nel loro mondo: «Solo che laggiù ho un altro nome, e voi dovrete imparare a conoscermi con quel nome. È questo il vero motivo per cui siete stati mandati a Narnia: adesso sapete qualcosa di me, anche se non molto. Ma ora vi sarà più facile conoscermi meglio nel vostro mondo»⁴.

¹ *Le Cronache di Narnia*, II, Milano, Mondadori, 1993, p. 166.

² *Ibid.*, p. 174.

³ *Ibid.*, p. 229.

⁴ *Ibid.*, p. 331.

Questi sono alcuni dei tesori spirituali che scoprirai imbarcandoti per il *viaggio del veliero*.

1. IL QUADRO NELLA CAMERA DA LETTO

*Egli tese dall'alto la mano e mi prese,
mi trasse fuori dalle grandi acque.*

- SALMI 18:16 -

Passi paralleli e principi biblici

- I lettori ai tempi di C. S. Lewis avrebbero riconosciuto la descrizione dello stile di vita di Harold e Alberta, ritenendolo un perfetto esempio dei metodi educativi più “moderni”, “scientifici” e “sani”. Adottando le idee più all'avanguardia, la coppia ha messo da parte i valori di un tempo, quali la cortesia e il rispetto verso gli altri. Non c'è calore né conforto nella loro casa e non c'è spazio per la fede, per la speranza o per l'immaginazione. Colossesi 2:8 avverte i credenti: «Guardate che nessuno faccia di voi sua preda con la filosofia e con vani raggiri secondo la tradizione degli uomini e gli elementi del mondo e non secondo Cristo».
- Sebbene le parole di Eustachio siano oltremodo offensive, Ricipi si trattiene. Proverbi 12:16 dice: «Lo stolto lascia scorgere subito il suo cruccio, ma chi dissimula un affronto è uomo prudente».
- Diversamente da Eustachio, Lucy è elettrizzata per il fatto di essere a bordo della nave. «Era sicura che lei ed Edmund avrebbero trascorso giorni fantastici»⁵. Proverbi 15:15 ci dice: «Per il cuore contento è sempre allegria».

Lo sapevi?

Eustachio dice molte cose meschine e offensive, e sembra che non riesca a controllare la propria lingua. La Bibbia paragona la lingua ad una parte della nave. Sai a quale parte? (Indizio: leggi Giacomo 3:4-5).

Chiave biblica: il Signore del mare

Salmi 93; Salmi 104:24-26; Salmi 135:6.

2. A BORDO DEL LADY ALBA

*Predica la parola, insisti in ogni occasione
favorevole e sfavorevole, convinci, rimprovera, esorta
con ogni tipo di insegnamento e pazienza.*

- II TIMOTEO 4:2 -

Passi paralleli e principi biblici

- Ricipi ha un grande desiderio di andare a est, verso il paese di Aslan. Il Salmista esprime un desiderio simile: «Oh, quanto sono amabili le tue dimore, Signore degli eserciti! L'anima mia langue e vien meno, sospirando i cortili del Signore; il mio cuore e la mia carne mandano gridi di gioia al Dio vivente. [...] Un giorno nei tuoi cortili val più che mille altrove» (Salmi 84:1-2, 10).
- Caspian, Edmund e Lucy dimostrano la maturità cui tutti i credenti sono chiamati a perseguire in Romani 12:10-16: «Siate pieni di affetto gli uni per gli altri. Quanto all'onore, fate a gara per rendervelo reciprocamente. [...] Siate allegri nella speranza, pazienti nella tribolazione, perseveranti nella preghiera. [...] Provvedete alle necessità dei santi. Benedite quelli che vi perseguitano [...] Abbiate tra di voi un medesimo sentimento».
- Eustachio non ha mai ricevuto una punizione corporale prima d'ora e gli fa una grande impressione! Proverbi 22:15 dice: «La follia è legata al cuore del bambino, ma la verga della correzione l'allontanerà da lui» (cfr. Proverbi 13:24; 23:13-14).

⁵ *Ibid.*, p. 172.

Lo sapevi?

Caspian, saggiamente, fece voto di cercare i sette Lord «con il benessere di Aslan»⁶. Che cosa dice la Bibbia a proposito dei voti o dei giuramenti? (Indizio: leggi Ecclesiaste 5:1-5).

Chiave biblica: correzione e disciplina

Proverbi 12:1; Proverbi 15:32; Salmi 94:12.

3. LE ISOLE SOLITARIE

*Io non mancherò di trattarti con bontà
per amore di tuo padre.*

- II SAMUELE 9:7 -

Passi paralleli e principi biblici

- Il governatore Gumpas fa tutto nel nome del Re, ma non gli piacerebbe «trovarsi di fronte al re di Narnia in persona»⁷. Gesù avvertì i credenti che non tutti coloro che fanno qualcosa nel suo nome sono davvero suoi servi fedeli. Molti di loro non entreranno nel regno dei cieli; infatti Gesù disse: «Allora dichiarerò loro: “Io non vi ho mai conosciuti; allontanatevi da me, malfattori!”» (Matteo 7:23).
- Lord Bern informa Caspian che il governatore Gumpas non avrebbe rifiutato di allearsi con la corona, ma avrebbe finto di non credere che Caspian fosse chi diceva di essere e avrebbe cercato di farlo uccidere. In Luca 20:9-16 Gesù raccontò la parabola di un fattore infedele che fece la stessa cosa al figlio del proprietario. In quell'occasione, Gesù stava profetando quello che i capi religiosi avrebbero fatto a lui: pur professando l'alleanza con Dio, lo avrebbero rifiutato come figlio di Dio e lo avrebbero crocifisso.
- Sebbene sia il re, Caspian è disposto ad ascoltare il consiglio di Lord Bern. Proverbi 19:20 dice: «Ascolta il consiglio e ricevi l'istruzione, affinché tu diventi saggio», e Proverbi 15:22 osserva: «I disegni falliscono dove mancano i consigli, ma riescono dove sono molti i consiglieri».

Ti sembra di aver già sentito queste cose?

Per il momento, Caspian vuole mantenere segreta la propria identità. La Bibbia ci parla di un re che non sempre voleva che la sua identità fosse rivelata. Sai chi era? (Indizio: leggi Marco 3:11-12; 8:27-30).

Chiave biblica: la schiavitù spirituale

Proverbi 5:22; II Pietro 2:17-19; Giovanni 8:34-36.

4. COSA ACCADDE A CASPIAN

*Vegliate, dunque, perché non sapete
in quale giorno il vostro Signore verrà.*

- MATTEO 24:42 -

Passi paralleli e principi biblici

- Gumpas viene colto di sorpresa dall'arrivo di Caspian. Gesù disse ai suoi discepoli di stare all'erta e aspettare la sua seconda venuta. In sua assenza dovevano rimanere fedeli a tutto ciò che lui aveva insegnato loro: «Qual è mai il servo fedele e prudente che il padrone ha costituito sui domestici per dare loro il vitto a suo tempo? Beato quel servo che il padrone, arrivando, troverà così occupato!»

⁶ *Ibid.*, p. 174.

⁷ *Ibid.*, p. 193.

(Matteo 24:45-46). Il servo infedele che esercita impropriamente i suoi poteri e privilegi farà bene a stare attento: «Il padrone di quel servo verrà nel giorno che non se l'aspetta, nell'ora che non sa (Matteo 24:50). Costui sarà punito severamente.

- Caspian depone il governatore sleale e disonesto e installa Lord Bern al suo posto. Nella parabola "dei talenti", Gesù avvertì che tutti gli infedeli e gli irresponsabili perderanno la loro posizione. Quello che possiedono verrà loro tolto e verrà dato a coloro che sono meritevoli e fedeli (Matteo 25:28-29).
- Caspian mette fine al male della tratta degli schiavi nelle Isole Solitarie. La Bibbia non proibisce specificamente la schiavitù, che era praticata comunemente in quasi ogni cultura. Certi schiavi erano prigionieri di guerra, altri vendevano se stessi e le loro famiglie per un periodo di tempo, per poter pagare i debiti. Le Scritture, però, proibiscono la cattura di altri esseri umani e la loro vendita in schiavitù (Esodo 21:16; Deuteronomio 24:7). Secondo la legge, gli schiavi dovevano essere trattati con dignità e rispetto. Era prevista per loro la possibilità di guadagnarsi o ricevere la libertà (Esodo 21:2-11; Levitico 25:35-55; Deuteronomio 15:12-18). Nel Nuovo Testamento, l'apostolo Paolo disse che schiavi e padroni di schiavi hanno un'identica posizione nel regno di Dio, come fratelli in Cristo (Galati 3:28; Filemone 12-16; Efesini 6:5-9). Gesù venne per «annunziare la liberazione ai prigionieri» e «rimettere in libertà gli oppressi» (Luca 4:17-21). I mercanti di schiavi sono inclusi nell'elenco di persone senza Dio e immorali di cui parla I Timoteo 1:9-10, insieme con bugiardi, assassini e adulteri.

Ti sembra di aver già sentito queste cose?

In questo viaggio al paese di Aslan, Caspian si ferma a fare pulizia, liberando le Isole Solitarie dal vizio e dalla corruzione e ripristinando l'ordine nelle colonie. Con un gesto simbolico, la tavola del governatore è rovesciata e tutte le sue lettere e carte ufficiali sono sparse e spazzate via. La Bibbia ci parla di qualcuno che rovesciò delle tavole per ripulire la sua casa dalla corruzione e dalle ruberie. Sai chi fu? (Indizio: leggi Matteo 21:12-13).

Chiave biblica: il servizio fedele

Luca 16:10; Matteo 25:14-30; III Giovanni 3-7.

5. PRIMA E DOPO LA TEMPESTA

*Chi si separa dagli altri cerca la sua propria soddisfazione,
e si irrita contro tutto ciò che è giusto.*

- PROVERBI 18:1 -

Passi paralleli e principi biblici

- Eustachio è tanto egocentrico che pensa solo a se stesso. Si lagna e si lamenta di continuo. È completamente cieco davanti alle proprie mancanze e reagisce con astio ad ogni tentativo di correggerlo o di dargli qualche insegnamento. Proverbi 15:12 osserva: «Il beffardo non ama che altri lo riprenda; egli non va dai saggi». Efesini 4:18 dice che persone simili sono «con l'intelligenza ottenebrata, estranei alla vita di Dio, a motivo dell'ignoranza che è in loro, a motivo dell'indurimento del loro cuore».
- Eustachio non ha fatto niente per meritarsi la gentilezza di Lucy, ma Lucy è gentile ugualmente. Dice la Bibbia: «Se il tuo nemico ha fame, dagli del pane da mangiare; se ha sete, dagli dell'acqua da bere» (Proverbi 25:21). I Pietro 3:9 afferma: «Non rendete male per male, oltraggio per oltraggio, ma, al contrario, benedite». Efesini 4:2 comanda ai credenti: «[Comportatevi] con ogni umiltà e mansuetudine; con pazienza, sopportandovi gli uni gli altri con amore». In Matteo 5:7 Gesù osserva: «Beati i misericordiosi, perché a loro misericordia sarà fatta».

Lo sapevi?

Il *Lady Alba* resiste a malapena ad una selvaggia tempesta che dura diversi giorni. La Bibbia ci dice che uno degli apostoli si trovò in un naufragio dopo una tempesta che imperversò per quattordici giorni. Sai

di quale apostolo si tratta? (Indizio: leggi Atti 27:14-44).

Chiave biblica: colui che placa le tempeste

Salmi 89:8-9; Salmi 107:28-30; Matteo 8:23-27.

6. LE AVVENTURE DI EUSTACHIO

*Il vostro oro e il vostro argento sono arrugginiti,
e la loro ruggine sarà una testimonianza contro di voi
e divorerà le vostre carni come un fuoco.
Avete accumulato tesori negli ultimi giorni.
- GIACOMO 5:3 -*

Passi paralleli e principi biblici

- Essere trasformato in drago fa sì che Eustachio si veda com'è veramente. Finalmente i suoi occhi si sono aperti! Il Salmista confessa: «Le mie iniquità sorpassano il mio capo; sono come un grave carico, troppo pesante per me [...] Son curvo e abbattuto [...] Son sfinito e depresso; ruggisco per il fremito del mio cuore [...] Il mio cuore palpita, la mia forza mi lascia; anche la luce dei miei occhi m'è venuta meno. Amici e compagni stanno lontani dalla mia piaga» (Salmi 38:4, 6, 8, 10-11). In Romani 7:24 l'apostolo Paolo esclama: «Me infelice! Chi mi libererà da questo corpo di morte?».
- Caspian e gli altri sono cauti nell'affrontare il drago, nel timore che si tratti di un trucco. Proverbi 14:15 dice: «L'ingenuo crede a tutto quel che si dice, ma l'uomo prudente fa attenzione ai suoi passi». Gesù esortò i suoi discepoli ad essere «prudenti come i serpenti e semplici come le colombe» (Matteo 10:16). E I Pietro 5:8 ci avverte: «Siate sobri, vegliate; il diavolo va attorno come un leone ruggente cercando chi possa divorare».

Pensaci!

Eustachio aveva «letto sempre i libri sbagliati»⁸ e non riconobbe subito il drago per quello che era. Ogni cultura al mondo ha storie e leggende sui draghi. Nel libro dell'Apocalisse, il drago è un simbolo di Satana. Nella Bibbia ci sono molti altri riferimenti a draghi, ma alcune versioni traducono il vocabolo originale come «serpente» o «sciacallo», secondo il contesto. Poi c'è il «leviathan» che sputa fuoco (Giobbe 41:1; Salmi 74:14; 104:26; Isaia 27:1) e il possente «behemoth» (Giobbe 40:15-24). Le culture primitive fanno riferimento a tali creature come a draghi e mostri marini. Gli scienziati creazionisti credono che fossero i «dinosauri» di una volta.

Chiave biblica: l'avidità

Ecclesiaste 5:10; Luca 12:15; I Timoteo 6:9-10.

7. COME SI CONCLUDE L'AVVENTURA

*Venite, torniamo al Signore, perché egli ha strappato,
ma ci guarirà; ha percossa, ma ci fascierà.
- OSEA 6:1 -*

Passi paralleli e principi biblici

- Nonostante l'antagonismo di Eustachio nei suoi confronti, Ricipi continua a trattarlo con cortesia e rispetto. Nell'ora del bisogno di Eustachio, Ricipi è il suo più fedele amico. In Matteo 5:44 Gesù disse ai suoi discepoli: «Amate i vostri nemici, e pregate per quelli che vi maltrattano». Proverbi 25:21 insegna: «Se il tuo nemico ha fame, dagli del pane da mangiare; se ha sete, dagli dell'acqua da

⁸ *Ibid.*, p. 219.

bere». Così facendo potremo forse guadagnare gli altri e salvarli dal giudizio (cfr. I Pietro 3:1; I Corinzi 9:19; Giuda 23).

- L'incontro di Eustachio con Aslan illustra molte verità fondamentali della nostra esperienza di salvezza, ossia della conversione. Non siamo noi a cercare Dio, ma è lui che ha cercato noi (Romani 3:10-11; Luca 19:10). Avevamo bisogno di un Salvatore perché eravamo impotenti, incapaci di salvare noi stessi (Romani 5:6-8). Tutti i nostri sforzi non servivano a niente (Isaia 64:6; Efesini 2:8-9; Tito 3:5). Quando però i nostri occhi sono stati aperti sulla nostra condizione e sulla profondità del nostro peccato, siamo rimasti colpiti al cuore (Atti 2:37-38; Salmi 38:4). Dio ha tolto tutta la colpa e la lordura del peccato (Romani 6:6; I Giovanni 1:9). Ci ha lavato (Tito 3:5; Efesini 5:25b-27), ci ha battezzato (I Pietro 3:21; Colossesi 2:10, 12) e ci ha rivestito della sua giustizia (Isaia 61:10). Siamo diventati nuove creature (II Corinzi 5:17), siamo nati di nuovo (Giovanni 3:3-6). In Ezechiele 36:26 Dio promette: «Vi darò un cuore nuovo e metterò dentro di voi uno spirito nuovo; toglierò dal vostro corpo il cuore di pietra, e vi darò un cuore di carne».
- Edmund risponde alla domanda: «Tu lo conosci?» dicendo: «Beh, in realtà è lui che conosce me»⁹. Noi conosciamo Dio parzialmente, ma lui è ben oltre la nostra comprensione umana. Soltanto in cielo potremo capire tutto ciò che lui è; «ora vediamo come in uno specchio, in modo oscuro; ma allora vedremo faccia a faccia; ora conosco in parte; ma allora conoscerò pienamente» (I Corinzi 13:12). Leggete il Salmo 139 e considerate come Dio ci conosce: «Sei tu che hai formato le mie reni, che mi hai intessuto nel seno di mia madre».

Lo sapevi?

Eustachio disse: «Il leone [...] era tutto illuminato dai raggi della luna che non c'era»¹⁰. La Bibbia ci dice che in cielo non ci sarà alcun bisogno di luce del sole o della luna. Sai perché? (Indizio: leggi Apocalisse 21:23; 22:5).

Chiave biblica: diventare nuove creature in Cristo

II Corinzi 5:17; Colossesi 2:6-7; II Pietro 1:5-11.

8. DUE VOLTE SALVI PER MIRACOLO

*Il nostro Dio è un Dio che libera;
Dio, il Signore, ci preserva dalla morte.
- SALMI 68:20 -*

Passi paralleli e principi biblici

- Caspian è sopraffatto dal desiderio del potere e della ricchezza che può venirgli dall'acqua d'oro. Impone a tutti il segreto mentre progetta di impossessarsi di questa nuova ricchezza. Proverbi 14:12 osserva: «C'è una via che all'uomo sembra dritta, ma essa conduce alla morte». I Timoteo 6:9 spiega che «quelli che vogliono arricchirsi cadono vittime di tentazioni, di inganni e di molti desideri insensati e funesti, che affondano gli uomini nella rovina e nella perdizione». Gesù mise in guardia così i suoi discepoli: «State attenti e guardatevi da ogni avarizia; perché non è dall'abbondanza dei beni che uno possiede, che egli ha la sua vita» (Luca 12:15).
- Aslan appare all'improvviso, in un momento cruciale. La sua presenza bandisce ogni pensiero cattivo e riporta il buon senso in ciascuno. «La salvezza dei giusti proviene dal Signore; egli è la loro difesa in tempo d'angoscia. Il Signore li aiuta e li libera» (Salmi 37:39-40); «Quelli che lo guardano sono raggianti, nei loro volti non c'è delusione» (Salmi 34:5).

Lo sapevi?

L'equipaggio del *Lady Alba* si rende conto che sta vedendo «quello che molti, stupidamente, avevano

⁹ *Ibid.*, p. 238.

¹⁰ *Ibid.*, p. 235.

sempre desiderato vedere: il Grande Serpente del Mare»¹¹. La Bibbia ci parla di una creatura marina dotata di grandi occhi scintillanti, di denti che suscitano «terrore» (Giobbe 41:6) e di una corazza impenetrabile, a prova di lancia, di spada, di frecce e aggiunge: «Quando si rizza, tremano i più forti, e dalla paura sono fuori di sé [...] Fa bollire l'abisso come una caldaia [...] Si lascia dietro una scia di luce» (Giobbe 41:17, 23-24). Sai come si chiama questa creatura? (Indizio: leggi Giobbe 40:25).

Chiave biblica: scampare ai pericoli della tentazione e della corruzione

II Timoteo 2:23-26; II Pietro 1:2-3; I Corinzi 10:12-13.

9. L'ISOLA DELLE VOCI

*Mi lamento senza posa e gemo,
per la voce del nemico.
- SALMI 55:2-3 -*

Passi paralleli e principi biblici

- Caspian e gli altri decidono coraggiosamente di affrontare il nemico invisibile e di combattere con tutta la loro forza. Più tardi Lucy accetta coraggiosamente il compito che la voce le ha affidato. Efesini 6:10 esorta i credenti così: «Fortificatevi nel Signore e nella forza della sua potenza». Filippesi 1:27-28 dice: «Soltanto, comportatevi in modo degno del Vangelo di Cristo [...] fermi in uno stesso spirito, combattendo insieme con un medesimo animo per la fede del Vangelo, per nulla spaventati dagli avversari». In Isaia 41:10 Dio promette: «Io ti fortifico, io ti soccorro, io ti sostengo con la destra della mia giustizia».
- Lucy si domanda se deve dare molto peso alla paura che le voci hanno del mago. Dopotutto, sono «gente [...] un po' codarda» e, come ha fatto notare Edmund, «intelligenti non lo sono di sicuro»¹². In Isaia 8:12-13 Dio esorta il suo popolo a non lasciarsi influenzare dalle superstizioni degli altri: «Non chiamate congiura tutto ciò che questo popolo chiama congiura; non temete ciò che esso teme, e non vi spaventate. Il Signore degli eserciti, sia lui quello per cui provate timore e paura!».

Lo sapevi?

Lucy è chiamata a fare quello che le voci non sono abbastanza coraggiose da fare per se stesse. La Bibbia ci parla di un episodio in cui gli uomini di Israele chiamarono una donna per fare ciò che essi avevano paura di fare: guidare l'esercito in battaglia! Ricordi il nome di quella donna? (Indizio: leggi Giudici 4:4-10).

Chiave biblica: saper parlare bene

Ecclesiaste 9:17; Proverbi 10:19; Proverbi 17:27-28.

10. IL LIBRO DEL MAGO

*Tutti quelli che io amo,
io li riprendo e li correggo.
- APOCALISSE 3:19 -*

Passi paralleli e principi biblici

- Lucy si sente sempre inferiore a Susan. È tentata di fare un sortilegio che la renderà più bella di sua sorella. Proverbi 31:30 dice: «La grazia è ingannevole e la bellezza è cosa vana; ma la donna che teme il Signore è quella che sarà lodata». La vera bellezza viene da dentro. I Pietro 3:3-4 la

¹¹ *Ibid.*, p. 241.

¹² *Ibid.*, p. 260.

descrive così: «La purezza incorruttibile di uno spirito dolce e pacifico, che agli occhi di Dio è di gran valore».

- Lucy è affranta dal tradimento di Marjorie nei suoi confronti, ma Aslan rimprovera Lucy per aver origliato, spiegando a Lucy che la ragazza più giovane non intendeva ciò che ha detto. La Bibbia ci ricorda che, una volta o l'altra, tutti noi abbiamo detto qualcosa che non volevamo. Non possiamo giudicare il cuore di un altro (cfr. I Samuele 16:7; Matteo 7:1). Ecclesiaste 7:21-22 ci esorta così: «Non porre dunque mente a tutte le parole che si dicono, per non sentirti maledire dal tuo servo; poiché il tuo cuore sa che spesso anche tu hai maledetto altri».
- Lo spirito di Lucy è sollevato dalla «storia più bella» che avesse mai letto, una storia che avrebbe letto «per anni e anni»¹³. La più meravigliosa storia del mondo è quella che leggiamo in Giovanni 3:16: «Poiché Dio ha tanto amato il mondo che ha dato il suo unigenito Figlio, affinché chiunque crede in lui non perisca, ma abbia vita eterna». Anch'essa è la storia di un calice (Matteo 26:39), di una spada (Matteo 26:50-54; 10:34), di un legno (Matteo 27:32; Galati 3:13) e di un colle (Matteo 27:33).
- Aslan chiede a Lucy: «Non penserai che io mi sottragga alle regole che io stesso ho dettato!»¹⁴. In Matteo 5:17-18 Gesù dice ai suoi discepoli: «Non pensate che io sia venuto per abolire la legge o i profeti. Io sono venuto non per abolire ma per portare a compimento. Poiché in verità vi dico: finché non siano passati il cielo e la terra, neppure uno iota o un apice della legge passerà senza che tutto sia adempiuto». In altre parole, egli obbedisce ai comandamenti che egli stesso ha stabilito.

Lo sapevi?

Quando Lucy vede Aslan, «le si illuminò il volto [...] e divenne bella come la Lucy del disegno»¹⁵. Secondo la Bibbia, che cos'è che rende belli i nostri volti? (Indizio: leggi II Corinzi 3:18; 4:6).

Chiave biblica: il Dio invisibile

Romani 1:20; Colossesi 1:15-16; I Timoteo 1:17.

11. LA FELICITÀ DEGLI INETTOPODI

*La saggezza grida per le vie [...] Fino a quando, stolti,
amerete la stoltezza? [...] Volgetevi ad ascoltare
la mia riprensione; ecco, io farò sgorgare su di voi
il mio spirito, vi farò conoscere le mie parole.*

- PROVERBI 1:20-23 -

Passi paralleli e principi biblici

- Coriakin non vede l'ora che venga il giorno in cui gli Inettopodi possano essere guidati dalla saggezza invece che da «questa semplice magia»¹⁶. Le Scritture ci dicono che, in modo simile, Dio dovette darci la legge per farci distinguere il bene dal male e per dimostrarci l'iniquità dei nostri cuori (Romani 7:7). «La legge è stata come un precettore per condurci a Cristo» (Galati 3:24). Dio aspettava con ansia il tempo in cui saremmo stati riconciliati con lui per mezzo della morte di Gesù sulla croce. Ora, Dio dice: «Metterò le mie leggi nei loro cuori, e le scriverò nelle loro menti» (Ebrei 10:16).
- Aslan dice: «È sempre presto!»¹⁷. L'apostolo ci spiega che «per il Signore un giorno è come mille anni, e mille anni sono come un giorno» (II Pietro 3:8).
- Gli Inettopodi pensano che Coriakin sia un maestro duro, quando in realtà tutto ciò che lui chiede è per il loro bene. Le Scritture insegnano che tutti i comandamenti di Dio sono per il nostro bene

¹³ *Ibid.*, p. 270.

¹⁴ *Ibid.*, p. 271.

¹⁵ *Ibid.*

¹⁶ *Ibid.*, p. 273.

¹⁷ *Ibid.*

(Salmi 19:7-11; Deuteronomio 30:11, 15-16). Dio ci disciplina per il nostro bene (Ebrei 12:10), eppure molti rifiutano Dio considerandolo un dittatore senza cuore. Metà del tempo guardano a lui con paura e sospetto, l'altra metà con disprezzo e irriverenza! Parlando di costoro, Gesù disse: «Vedendo, non vedono, e udendo non odono né comprendono [...] Perché il cuore di questo popolo si è fatto insensibile; son diventati duri d'orecchi e hanno chiuso gli occhi, per non rischiare di vedere con gli occhi, di udire con gli orecchi, e di comprendere con il cuore e di convertirsi, perché io li guarisca» (Matteo 13:13-15).

Pensaci!

Coriakin ricorda a Lucy che Aslan non è un «animale domestico»¹⁸. È imprevedibile: non lo si può controllare e manipolare. Romani 11:34-35 esclama: «Chi ha conosciuto il pensiero del Signore? O chi è stato suo consigliere? Chi gli ha dato qualcosa per primo, sì da riceverne il contraccambio?». Come, secondo la Bibbia, i modi di Dio sono diversi dai nostri? (Indizio: leggi Isaia 55:8-9).

Chiave biblica: la saggezza di Dio

Romani 11:33-36; I Corinzi 1:20-21, 25-28; Apocalisse 7:12.

12. L'ISOLA DELLE TENEBRE

*Una parola mi è furtivamente giunta, e il mio orecchio
ne ha colto il lieve sussurro. Tra i pensieri
delle visioni notturne, quando un sonno profondo
cade sui mortali, uno spavento mi prese,
un tremore, che mi fece fremere tutte le ossa.*

- GIOBBE 4:12-14 -

Passi paralleli e principi biblici

- Nella sua angoscia Lucy chiama Aslan, e lui le risponde. Il Salmo 145:18-19 dice: «Il Signore è vicino a tutti quelli che lo invocano [...] ode il loro grido e li salva» (cfr. Salmi 34:6; 120:1; I Giovanni 5:14-15). In Salmi 55:22 leggiamo: «Getta sul Signore il tuo affanno ed egli ti sosterrà; egli non permetterà mai che il giusto vacilli».
- Lucy trae forza dalle parole di Aslan e dalla sicurezza che proviene della sua presenza. In Isaia 43:1-2 Dio rassicura il suo popolo: «Non temere, perché io ti ho riscattato, ti ho chiamato per nome; tu sei mio. Quando dovrai attraversare le acque, io sarò con te». Salmo 46:1 c'incoraggia così: «Dio è per noi un rifugio e una forza, un aiuto sempre pronto nelle difficoltà». Gesù disse ai suoi discepoli: «Ecco, io sono con voi tutti i giorni, sino alla fine dell'età presente» (Matteo 28:20).
- L'albatro (Aslan) salva la *Lady Alba* e conduce l'equipaggio dalla paura e dall'oscurità alla luce. Nella Bibbia leggiamo che Dio farà lo stesso per noi. In Salmi 91:5 leggiamo la promessa: «Tu non temerai gli spaventi della notte», e poi «Cambierò le tenebre in luce» (Isaia 42:16; cfr. Salmi 18:28; 139:12). Gesù disse: «Io sono la luce del mondo. Chi mi segue non camminerà nelle tenebre, ma avrà la luce della vita» (Giovanni 8:12). Colossesi 1:13 dice che Dio «ci ha liberati dal potere delle tenebre e ci ha trasportati nel regno del suo amato Figlio», che è «il regno della luce» (Colossesi 1:12).

Lo sapevi?

Aslan appare in forma di albatro, perforando l'oscurità con un raggio di luce. Lucy ode la sua voce che bisbiglia: «Coraggio, piccola mia»¹⁹. La Bibbia ci parla di una volta in cui il cielo si aprì, lo Spirito di Dio apparve in forma di colomba e la gente udì la voce di Dio. Ricordi in che occasione accadde tutto ciò? (Indizio: leggi Marco 1:10-1).

¹⁸ *Ibid.*, p. 274.

¹⁹ *Ibid.*, p. 290.

Chiave biblica: fede e pace

Salmi 56:3; Isaia 26:3; Giovanni 14:27.

13. TRE DORMIENTI

*Tutti dormivano, perché il Signore
aveva fatto cadere su di loro un sonno profondo.*

- I SAMUELE 26:12 -

Passi paralleli e principi biblici

- In ogni avventura, Ricipi continua a spronare gli altri perché siano coraggiosi e audaci, e facciano quello che sanno essere la cosa giusta. Ogni volta accettano la sfida, ispirati dal suo esempio. Proverbi 27:17 osserva: «Il ferro forbisce il ferro; così un uomo ne forbisce un altro», ed Ebrei 10:24 dice: «Facciamo attenzione gli uni agli altri per incitarci all'amore e alle buone opere».
- L'incantesimo è stato suscitato da un violento alterco fra i tre signori. Proverbi 22:24-25 insegna: «Non fare amicizia con l'uomo collerico, non andare con l'uomo violento, perché tu non impari le sue vie ed esponga te stesso a un'insidia». Proverbi 20:3 ci avverte: «È una gloria per l'uomo astenersi dalle contese, ma chiunque è insensato mostra i denti».
- La ragazza afferma: «Non lo potete sapere con certezza. Potete soltanto credermi oppure no»²⁰. Come credenti, noi siamo chiamati a vivere per fede (II Corinzi 5:7; Galati 2:20). Nel suo ministero terreno, Gesù rimproverò spesso i suoi discepoli a causa della loro «poca fede» (Matteo 8:26; 14:31; Luca 9:41), e guarì innumerevoli altri per la loro fede (Matteo 8:1-3, 13; 9:2, 22; 15:28). A volte chiedeva prima alle persone se credessero (Matteo 9:28). Un uomo rispose: «Io credo; vieni in aiuto alla mia incredulità!» (Marco 9:24).
- Caspian obbedisce alla richiesta di Ricipi. I re e le regine di Narnia non devono essere crudeli dittatori o tiranni, perché sono stati chiamati a proteggere e a servire dei sudditi liberi (cfr. *Il nipote del mago*, cap. 11). Gesù insegnò ai suoi discepoli che chiunque volesse essere grande nel Regno di Dio doveva essere un servo degli altri (Matteo 20:25-28; Giovanni 13:3-7). Galati 5:13 c'insegna: «Perché, fratelli, voi siete stati chiamati a libertà; soltanto, non fate della libertà un'occasione per vivere secondo la carne, ma per mezzo dell'amore servite gli uni gli altri», ed Efesini 5:21 ci esorta: «Sottomettetevi gli uni agli altri nel timore di Cristo».

Pensaci!

Il Coltello di Pietra è uno strumento di tortura e di morte. Con esso la Strega Bianca uccise Aslan. Dopo la sua risurrezione esso è divenuto un amato simbolo, non solo del suo sacrificio, ma anche della sua vittoria e del suo trionfo. Per i cristiani, c'è uno strumento di tortura e di morte che è diventato un simbolo di sacrificio e trionfo. Noi esponiamo questo simbolo nelle nostre chiese e lo mostriamo emblematicamente in diversi modi. Che cos'è? (Indizio: cfr. Galati 6:14; Colossesi 2:13-15).

Chiave biblica: dormire in pace

Salmi 4:8; Salmi 127:1-2; Proverbi 3:21-24.

14. IL PRINCIPIO DELLA FINE DEL MONDO

*Chi è colei che appare come l'alba,
bella come la luna, pura come il sole,
tremenda come un esercito a bandiere spiegate?*

- CANTICO DEI CANTICI 6:10 -

Passi paralleli e principi biblici

²⁰ *Ibid.*, p. 299.

- Ramandò e sua figlia alzano le braccia come in adorazione, cantando come per dare il benvenuto al sole, o per suscitare l'alba. In Salmi 148:1-3 leggiamo: «Lodate il Signore dai cieli; lodatelo nei luoghi altissimi. Lodatelo, voi tutti suoi angeli; lodatelo, voi tutti suoi eserciti! Lodatelo, sole e luna; lodatelo, voi tutte, stelle lucenti!» (cfr. Giobbe 38:7). Il Salmo 57:7-10 dice: «Io canterò e salmeggerò. [...] Io voglio risvegliare l'alba. Io ti celebrerò tra i popoli, o Signore, ti loderò tra le nazioni, perché grande fino al cielo è la tua bontà».
- Un uccello posa qualcosa che «sembrava un piccolo frutto, ma che «avrebbe potuto essere un carbone ardente»²¹, nella bocca del vecchio. Sebbene lo scopo sia diverso, la descrizione della scena assomiglia a quella di Isaia 6:6-7: «Uno dei serafini volò verso di me, tenendo in mano un carbone ardente [...] Mi toccò con esso la bocca». In I Re 17:2-6 Dio ordina a dei corvi di servire da mangiare al profeta Elia: «Gli portarono del pane e della carne la mattina, e del pane e della carne la sera».
- Ramandò è ringiovanito da quelle bacche di fuoco. Diventa più giovane invece di invecchiare. II Corinzi 4:16-17 descrive un processo simile che si svolge nello spirito del credente: «Anche se il nostro uomo esteriore si va disfaccendo, il nostro uomo interiore si rinnova di giorno in giorno».
- Caspian sorprende l'equipaggio dicendo che non cerca volontari: lancia un invito e sceglie fra coloro che rispondono. Nella parabola del banchetto di nozze, Gesù spiega che tutti sono invitati nel regno dei cieli, ma soltanto quelli che avranno fede in lui vi saranno accolti: «Molti sono i chiamati, ma pochi gli eletti» (Matteo 22:14). Alcuni, come Pittencream o l'ospite senza il vestito di nozze, perderanno la loro occasione.

Lo sapevi?

A Narnia, una stella che cade sulla terra è una stella "in riposo" come Ramandò, o una stella "in punizione come Coriakin. La Bibbia ci parla di una stella che cadde dal cielo, portando con sé un terzo delle altre "stelle" (a differenza di Coriakin, queste stelle non possono pentirsi ed essere riabilite). Sai chi o che cosa erano veramente? (Indizio: leggi Isaia 14:12-15; Luca 10:18; Apocalisse 9:1; 12:3-4, 9).

Chiave biblica: rispondi alla chiamata

Giovanni 7:37-38; Apocalisse 3:20; Matteo 16:24-27.

15. LE MARAVIGLIE DELL'ULTIMO MARE

*La luce è dolce,
ed è cosa piacevole agli occhi vedere il sole.
- ECCLESIASTE 11:7 -*

Passi paralleli e principi biblici

- Nonostante sia quasi annegato, Ricipi non sta nella pelle dall'eccitazione. La profezia che ricevette da piccolo sta per avverarsi: si stanno avvicinando al paese di Aslan. Proverbi 13:19 dice: «Il desiderio adempiuto è dolce all'anima».
- Il desiderio di Ricipi di conoscere il paese di Aslan è come il desiderio dei credenti di vedere il cielo e stare alla presenza di Dio. Ebrei 11:13-16 ci dice che gli eroi della fede, uomini e donne dell'antichità, si consideravano «forestieri e pellegrini» su questa terra. Sognavano «una patria migliore, cioè quella celeste», perciò Dio «non si vergogna di essere chiamato il loro Dio, poiché ha preparato loro una città».

Lo sapevi?

Narnia è un mondo piatto, perciò Caspian è sbalordito nello scoprire che le "favole" sono vere: i mondi rotondi come il nostro esistono! Per migliaia di anni gli scienziati credettero che la terra fosse piatta. Fu solo cinquecento anni fa che Colombo e altri esploratori dimostrarono che si poteva navigare tutt'intorno. Ma molto prima di Colombo e di Galileo, molto prima dei telescopi e dei missili e delle

²¹ *Ibid.*, p. 302.

navicelle spaziali, il Salmista scriveva del sole che «esce da una estremità dei cieli, e il suo giro arriva fino all'altra estremità» (Salmi 19:6). E il profeta Isaia disse che Dio «è assiso sulla volta della terra» (Isaia 40:22).

Chiave biblica: la luce dei giusti

Salmi 97:11-12; I Pietro 2:9; II Corinzi 4:6.

16. L'ARRIVO ALLA FINE DEL MONDO

Io sono la rosa di Saron, il giglio delle valli.

- CANTICO DEI CANTICI 2:1 -

Passi paralleli e principi biblici

- Nella luce brillante ai bordi del paese di Aslan, i bambini vedono «uno spettacolo stupefacente [...] un'onda alta e lunga [...] E per un pezzo il cielo si tinse dei colori dell'arcobaleno»²². Al di là dell'onda vi sono foreste lussureggianti, cascate e montagne. Dove il cielo s'incontra con la terra, ha l'apparenza del vetro. Paragona questa descrizione a quella della Nuova Gerusalemme: la città celeste di Dio descritta in Apocalisse 21-22. La città viene vista da «una grande e alta montagna», splendente della gloria di Dio (Apocalisse 21:10-11). Alte mura circondano la città, decorate con ogni sorta di pietre preziose: un arcobaleno di gioielli colorati come il diaspro, lo zaffiro, il calcedonio, lo smeraldo, il topazio, l'ametista (Apocalisse 21:18-21). «Il fiume dell'acqua della vita» sgorga «limpido come cristallo, scaturisce dal trono di Dio» (Apocalisse 22:1-2). Ci sono lussureggianti alberi da frutto (Apocalisse 22:2). Le pareti, la città stessa, come anche le strade appaiono limpide come il cristallo (Apocalisse 21:18, 21).
- Ricipì vorrebbe essere triste per l'addio, ma è troppo eccitato! La Bibbia ci dice: «Le cose che occhio non vide, e che orecchio non udì, e che mai salirono nel cuore dell'uomo, sono quelle che Dio ha preparato per coloro che lo amano» (I Corinzi 2:9).
- L'Agnello accoglie così i ragazzi sulla riva: «Venite a fare colazione»²³. Dopo la sua risurrezione, Gesù apparve ai suoi discepoli sulla riva del mare di Galilea. «Quando era già mattina – così racconta Giovanni –, Gesù si presentò sulla riva; i discepoli però non sapevano che era Gesù [...] Gesù disse loro: “Venite a fare colazione”» (Giovanni 21:4, 12). Allora i discepoli improvvisamente lo riconobbero. Cristo servì loro una colazione di pane e pesce. E dopo che ebbero finito di mangiare, li istruì e li incoraggiò.
- L'Agnello diventa un leone e i ragazzi si rendono conto che è Aslan in persona. La Bibbia rivela che Gesù è il Leone di Giuda (Apocalisse 5:5), ma è anche «l'Agnello di Dio, che toglie il peccato dal mondo» (Giovanni 1:29; cfr. Isaia 53:7; I Pietro 1:19; Apocalisse 5:6-14; 7:10, 17; 19:7).
- Aslan dice che la via che dal nostro mondo va al suo paese passa per il fiume, «ma – aggiunge – non temere, io sono colui che costruisce il ponte»²⁴. In cantici, poemi e racconti, i cristiani hanno spesso descritto la morte come «l'attraversamento di un fiume», perché nell'Antico Testamento gli Israeliti dovettero attraversare il fiume Giordano per accedere alla terra promessa (cfr. Giosuè 1:2). Tutti noi dovremo morire un giorno e la morte è la via da attraversare per passare da questo mondo all'altro, ossia nel regno dei cieli. Le Scritture dicono che siamo stati separati da Dio a causa del nostro peccato (cfr. Isaia 59:2; Romani 3:23), il quale si frappone fra noi e Dio come una grande voragine (Luca 16:26). Ma, morendo al nostro posto e pagando la pena per il nostro peccato, Gesù ha reso possibile la nostra riconciliazione con Dio (II Corinzi 5:17-19). Gesù dette la sua vita per noi (I Giovanni 3:16), diventando – come disse C. S. Lewis – il nostro grande “costruttore di ponti”.
- Lucy e Edmund devono imparare a conoscere Aslan con il suo altro nome nel nostro mondo. Anni fa, dopo aver letto questo passo ne *Il viaggio del veliero*, una bambina di nome Hila scrisse a C. S.

²² *Ibid.*, p. 327.

²³ *Ibid.*, p. 330.

²⁴ *Ibid.*

Lewis, chiedendogli di rivelarle l'altro nome di Aslan. Lewis rispose: «Ebbene, voglio che lo indovini. C'è mai stato qualcuno in questo mondo che 1) arrivò nello stesso tempo di Babbo Natale, 2) disse di essere il figlio del Grande Imperatore, 3) diede sé stesso per le colpe di altri, per essere schernito e ucciso da persone malvagie, 4) tornò in vita e 5) viene descritto a volte come l'Agnello? Davvero non sai il suo nome in questo mondo? Pensaci e fammi sapere la tua risposta». L'altro nome di Aslan è «il nome al di sopra di ogni nome»: Gesù Cristo (Filippesi 2:9-11).

Lo sapevi?

Come Lucy, re Caspian ha un cuore sensibile alle cose spirituali. Desidera ardentemente avere un'esperienza più profonda di quelle realtà. Sebbene non sia sbagliato che Caspian voglia andare al paese di Aslan, non può andarci. La Bibbia ci dice che il re Davide aveva un cuore sensibile alle cose spirituali. Voleva fare qualcosa di speciale per Dio, ma, sebbene tale desiderio in sé non fosse sbagliato, Dio gli disse «no». Ricordi che cos'era che Davide voleva fare? (Indizio: leggi I Re 8:17-19).

Chiave biblica: avere un cuore volto a Dio

Marco 12:30; Salmi 84:1-2; Salmi 86:11.

Questa *Guida* rappresenta parte del libro:

***Una guida per la famiglia alle Cronache di Narnia* di CHRISTIN DITCHFIELD**

Questo libro, come spiega bene il titolo, serve soprattutto ad accompagnare genitori e figli in una lettura “comune” delle *Cronache di Narnia*, scritte dal noto professore di Oxford e Cambridge Clive Staples Lewis. La lunghezza e la natura mitico-simbolica dei racconti del ciclo di Narnia a volte scoraggiano i lettori, ma questa *Guida* li aiuterà a procedere con ordine e ad essere consapevoli dei vari filati che formano la trama di queste storie fantastiche. Inoltre, un altro pregio fondamentale di questo volume consiste nel mostrare come il cristianesimo abbia ispirato C. S. Lewis nella stesura di questi racconti fantastici.

La *Guida* è composta da un'introduzione a ciascuno dei sette episodi che formano il ciclo di *Narnia* e da un riassunto di ogni capitolo di queste sette parti. Il riassunto s'intreccia ad una spiegazione che favorisce non soltanto la comprensione dei personaggi, dei luoghi, dei momenti e dei simboli che caratterizzano le avventure dei personaggi di Narnia, ma anche della “storia nella storia”. Oltre a ciò, l'Autrice ha riportato tutti i brani della Bibbia che fanno da sfondo alle avventure dei personaggi di Narnia e ha completato ciascun capitolo con degli spunti di riflessione spirituali.